



MULTILINGUALISM AND PLURILINGUALISM: SELECTED REFERENCES

(Last updated 9 December 2017)

- Abello-Contesse, C., Chandler, P.M., López-Jiménez, M.D., & Chacón-Beltrán, R. (Eds.). (2013). *Bilingual and multilingual education in the 21st century: Building on experience*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Albó, X. (1995). Bolivia plurilingüe. Guía para planificadores y educadores. [Multilingual Bolivia. Guide for planners and educators.] *Cuadernos de Investigación 44* (1-2). La Paz, Bolivia: UNICEF-CIPCA.
- Armengol, L., & Cots, J.M. (2009). Attention processes observed in think-aloud protocols: two multilingual informants writing in two languages. *Language Awareness, 18*(3-4), 259-276.
- Aronin, L., & Singleton, D. (2012). *Multilingualism*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.
- Ashton, K. (2010). Comparing proficiency levels in a multi-lingual assessment context. *Cambridge ESOL Research Notes, 42*, 14-15.
- Batibo, H. M. (2013). Maximising people's participation through optimal language policy: Lessons from the SADC region. In H. McIlwraith (Ed.), *Multilingual education in Africa: Lessons from the Juba Language-in-Education Conference* (pp. 109-115). London, UK: British Council.
- Baya Yoasa, N. (2013). A multilingual education policy for South Sudan in a globalised world. In H. McIlwraith (Ed.), *Multilingual education in Africa: Lessons from the Juba Language-in-Education Conference* (pp. 175-180). London, UK: British Council.
- Bayley, R. (2011). Language socialization in multilingual and second language contexts. In E. Hinkel (Ed.), *Handbook of research in second language teaching and learning* (Vol. 2, pp. 291-302), New York, NY: Routledge.
- Bernhardt, E. (2003). Challenges to reading research from a multilingual world. *Reading Research Quarterly, 38*(1), 112-117.
- Bérubé, D., & Marinova-Todd, S. H. (2012). The development of language and reading skills in the second and third languages of multilingual children in French immersion. *International Journal of Multilingualism, 9*(3), 272-293.
- Blackledge, A., & Creese, A. (2010). *Multilingualism: A critical perspective*. London, UK: Continuum.



- Block, D. (2005). *Multilingual identities in a global city: London stories*. Oxford, UK: Palgrave.
- Blommaert, J., Collins, J., & Slembrouck, S. (2005). Spaces of multilingualism. *Language & Communication*, 25, 197-216.
- Bond, M. H., & Cheung, M. K. (1984). Experimenter language choice and ethnic affirmation by Chinese trilinguals in Hong Kong. *International Journal of Intercultural Relations*, 8(4), 347-356.
- Braun, A. (2012) Language maintenance in trilingual families – a focus on grandparents, *International Journal of Multilingualism*, 9(4), 423-436.
- Braunmuller, K., & Gabriel, C. (Eds.). (2012). *Multilingual individuals and multilingual societies*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.
- Brohy, C., du Plessis, T., Turi, J.G., & Woehrling, J. (Eds.) (2011). *Law, language and the multilingual state: Proceedings of the 12th international conference of the International Academy of Linguistic Law* (pp. 195-214). Bloemfontein, South Africa: University of the Free State.
- Brown, K. D. (2013). Language policy and education: Space and place in multilingual post-Soviet states. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 238-257.
- Buckingham, L. (Ed.). (2016). *Language, identity and education on the Arabian Peninsula: Bilingual policies in a multilingual context*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Byrnes, H. (2013). Renting language in the ownership society: Reflections on language use and language learning in a multilingual world. In J. Arnold & T. Murphey (Eds.), *Meaningful action: Earl Stevick's influence on language teaching* (pp. 222-240). Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Cabrelli Amaro, J., Flynn, S., & Rothman, J. (Eds.). (2012). *Third language acquisition in adulthood*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.
- Canagarajah, A. S. (2006). Toward a writing pedagogy of shuttling between languages: Learning from multilingual writers. *College English*, 68(6), 589-604.
- Canagarajah, S. (2007). Lingua Franca English, multilingual communities, and language acquisition. *Modern Language Journal*, 91, 923-939.
- Canagarajah, S., & Ashraf, H. (2013). Multilingualism and education in South Asia: Resolving policy/practice dilemmas. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 258-285.



- Canagarajah, A. S., & Wurr, A. J. (2011). Multilingual communication and language acquisition: New research directions. *Reading Matrix: An International Online Journal*, 11(1).
- Carneiro, A. S. R. (2015). Conflicts around the (de-)construction of legitimate language(s): The situation of Portuguese in the multilingual context of East Timor. In L. P. Moita-Lopes (Ed.), *Global Portuguese: Linguistic ideologies in late modernity* (pp. 204-221). Florence, Italy: Taylor and Francis.
- Cenoz, J. (2009). *Towards multilingual education: Basque educational research from an international perspective*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Cenoz, J. (2013). Defining multilingualism. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 3-18.
- Cenoz, J., Hufeisen, B., & Jessner, U. (Eds.). (2001). *Cross-linguistic influence in third language acquisition: Psycholinguistic perspectives*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Cenoz, J., & Goikoetxea, N. (2010). Aiming at multilingual competence in the school context. In S. Erhart, C. H'elot & A. Le Nevez (Eds.), *Plurilinguisme et formation des enseignants/Plurilingualism and teacher education* (pp. 59-79). Frankfurt, Germany: Peter Lang.
- Cenoz, J., & Gorter, D. (2011). Focus on multilingualism: A study of trilingual writing. *The Modern Language Journal*, 95(3), 356-369.
- Cenoz, J., Hufeisen, B., & Jessner, U. (Eds.). (2003). *The multilingual lexicon*. Dordrecht, The Netherlands: Kluwer Academic.
- Cheng, H., & Liu, X. B. (1991). Trilingual communication in Macao and the healthy development of Chinese. *Zhongguo Yuwen*, 1, 41-46.
- Cholong Ohiri, A. (2013). The English language in multilingual South Sudan. In H. McIlwraith (Ed.), *Multilingual education in Africa: Lessons from the Juba Language-in-Education Conference* (pp. 181-186). London, UK: British Council.
- Chumbow, B. S. (2013). Mother tongue-based multilingual education: Empirical foundations, implementation strategies and recommendations for new nations. In H. McIlwraith (Ed.), *Multilingual education in Africa: Lessons from the Juba Language-in-Education Conference* (pp. 37-55). London, UK: British Council.
- Clark, J. (1988). Curriculum development across languages and across sectors of education. In V. Bickley (Ed.), *Languages in education in a bilingual or multilingual setting* (pp. 438-449). Hong Kong: Institute of Language in Education.



- Clark, J. B. (2012). Introduction: Journeys of integration between multiple worlds: Reconceptualising multilingualism through complex transnational spaces. *International Journal of Multilingualism*, 9(2), 132-137.
- Clark, J. B., & Dervin, F. (Eds.) (2014). *Reflexivity in language and intercultural education: Rethinking multilingualism and interculturality*. London, UK: Routledge.
- Clark, J. B., Mady, C., & Vanthuyne, A. (2014). Exploring reflexivity and multilingualism in three French language teacher education programs. *Canadian Journal of Applied Linguistics*, 17(1) 129-155.
- Coelho, E. (2012). *Language and learning in multilingual classrooms: A practical approach*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Crystal, D. (2010). *Multilingualism and the internet*. Retrieved from: www.letpp.eu/images/stories/docs/conference/david_crystal_multilingualism_and_the_internet.pdf.
- Cummins, J. (2013). Language and identity in multilingual schools: Constructing evidence-based instructional policies. In D. Little, C. Leung, & P. van Avermaet (Eds.), *Managing diversity in education: Languages, policies, pedagogies*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Cummins, J., Hu, S., Markus, P., & Montero, M. K. (2015). Identity texts and academic achievement: Connecting the dots in multilingual school contexts. *TESOL Quarterly*, 49(3), 555-581.
- Dagenais, D. (2013). Multilingualism in Canada: Policy and education in applied linguistic research. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 286-301.
- Damari, R. R., Rivers, W. P., Brecht, R. D., Gardner, P., Pulupa, C., & Robinson, J. (2017). The demand for multilingual human capital in the U.S. labor market. *Foreign Language Annals*, 50(1), 13-37.
- De Angelis, G. (2012). The effect of population distribution on L1 and L2 acquisition: Evidence from the multilingual region of South Tyrol. *International Journal of Multilingualism*, 9(4), 407-422.
- De Bot, K., & Makoni, S. (2005). *Language and aging in multilingual contexts*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.



- Dewaele, J. M. (2010). Multilingualism and affordances: Variation in self-perceived communicative competence and communicative anxiety in French L1, L2, L3 and L4. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, 48, 105–129.
- Dewaele, J.-M., & van Oudenhoven J. P. (2009). The effect of multilingualism/multiculturalism on personality: No gain without pain for Third Culture Kids? *International Journal of Multilingualism*, 6(4), 443-459.
- Dewaele, J. M., & Wei, L. (2012). Multilingualism, empathy and multicompetence. *International Journal of Multilingualism*, 9(4), 352-366.
- Dewaele, J.-M., & Wei, L. (2013). Is multilingualism linked to a higher tolerance of ambiguity? *Bilingualism: Language and Cognition*, 16, 231-240.
- Despagne, C. (2013). Review of *Promoting plurilingualism: Majority language in multilingual settings*, by Boeckmann, K. B., Aalto, E., Abel, A., Atanasoska, T., & Lamb, T. *TESOL Quarterly*, 47(3), 654-657.
- Douglas Fir Group. (2016). A transdisciplinary framework for SLA in a multilingual world. *The Modern Language Journal*, 100(S1), 19-47.
- Duff, P. (2007). Multilingualism in Canadian schools: Myths, realities, and possibilities. *Canadian Journal for Applied Linguistics*, 10(2), 149-163.
- Edwards, J. (1994). *Multilingualism*. London, UK: Routledge.
- El Mortaji, L. (2001). Writing ability and strategies in two discourse types: A cognitive study of multilingual Moroccan university students writing Arabic (L1) and English (L3). *DAI-C*, 62(4), 499.
- Elorza, I., & Muñoa, I. (2008). Promoting the minority language through integrated plurilingual language planning: The case of the ikastolas. *Language, Culture and Curriculum*, 21, 85–101.
- Enomoto, K. (1994). L2 perceptual acquisition: The effect of multilingual linguistic experience on the perception of a ‘less novel’ contrast. *Edinburgh Working Papers in Applied Linguistics*, 5, 15–29.
- Evans, S. (2013). The long march to biliteracy and trilingualism: Language policy in Hong Kong education since the handover. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 302-324.
- Fekete, A. (2015). Multilingual speakers’ reflections on multilingualism, multiculturalism and identity construction. In M. Lehmann, R. Lugossy, & J. Horváth (Eds.), *UPRT 2015*:



- Empirical studies in English applied linguistics* (pp. 74-90). Pécs, Hungary: Lingua Franca Csoport.
- Festman, J., Poarch, G. J., & Dewaele, J. (2017). *Raising multilingual children*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Flores, N., & Baetens Beardsmore, H. (2015). Programs and structures in bilingual and multilingual education. In W. Wright, S. Boun, & O. García (Eds.), *Handbook of bilingual and multilingual education* (pp. 205–222). Oxford, UK: Wiley-Blackwell.
- Fortanet-Gomez, I. (2012). Academics' beliefs about language use and proficiency in Spanish multilingual higher education. In U. Smit & E. Dafouz (Eds.), *Integrating content and language in higher education: Gaining insights into English-medium instruction at European universities (AILA, 25)* (pp. 48-63). Philadelphia, PA: John Benjamins.
- Fortanet-Gomez, I. (2013). *CLIL in higher education: Towards a multilingual language policy*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- García, O., & Flores, N. (2012). Multilingual pedagogies. In M. Martin-Jones, A. Blackledge & A. M. Creese (Eds.), *The Routledge Handbook of Multilingualism* (pp. 232-246). Hoboken, NJ: Taylor & Francis
- García, O., & Flores, N. (2013). Literacy in multilingual classrooms. In C. Chapelle (Ed.), *Encyclopedia of applied linguistics*. Oxford, UK: Wiley-Blackwell.
- García, O., & Sylvan, C. (2011). Pedagogies and practices in multilingual classrooms: Singularities in pluralities. *Modern Language Journal*, 95, 385-400.
- García, O., Zakharia, Z., & Otcu, B. (2012). *Bilingual community education and multilingualism*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Glanz, C. (2013). Why and how to invest in African languages, multilingual and multicultural education in Africa. In H. McIlwraith (Ed.), *Multilingual education in Africa: Lessons from the Juba Language-in-Education Conference* (pp. 57-67). London, UK: British Council.
- Goldstein, T. (2003). *Teaching and learning in a multilingual school: Choices, risks, and dilemmas*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Goldstein, T. (2002). Teaching and learning in Cantonese and English: Multilingual classroom practices and equity in education. In C. Barron, N. Bruce, & D. Nunan (Eds.), *Knowledge and discourse: Towards an ecology of language* (pp. 284-299). London, UK: Pearson Education.



- Goral, M., & Conner, P. S. (2013). Language disorders in multilingual and multicultural populations. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 128-161.
- Gorter, D. (2013). Linguistic landscapes in a multilingual world. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 190-212.
- Greer, T. (2010). Switching languages, juggling identities: A sequence of multilingual, multi-party talk. In G. Kasper, H. T. Nguyen, D. Yoshimi, & J. K. Yoshioka (Eds.), *Pragmatics & language learning* (Vol. 12, pp. 43–65). Honolulu, HI: University of Hawai'i at Manoa, National Foreign Language Resource Center.
- Gunnarsson, B. (2013). Multilingualism in the workplace. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 162-189.
- Griva, E., & Chostelidou, D. (2012). Multilingual competence development in the Greek educational system: FL teachers' beliefs and attitudes. *International Journal of Multilingualism*, 9(3), 257-271.
- Hambye, P., & Richards, M. (2012). The paradoxical visions of multilingualism in education: the ideological dimension of discourses on multilingualism in Belgium and Canada. *International Journal of Multilingualism*, 9(2), 165-188.
- Hamied, F. A. (2012). English in multicultural and multilingual Indonesian education. In A. Kirkpatrick & R. Sussex (Eds.), *English as an international language in Asia: Implications for language education* (pp. 63–78). London, UK: Springer.
- Hammarberg, B. (2009). *Processes in third language acquisition*. Edinburgh: University of Edinburgh.
- Hammarberg, B. (2010). The languages of the multilingual: Some conceptual and terminological issues. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, 48, 91–104.
- Herdina, P., & Jessner, U. (2002). *A dynamic model of multilingualism*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Heugh, K. (2013). Multilingual education policy in South Africa constrained by theoretical and historical disconnections. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 215.
- Heugh, K., Benson, C., Gebre Yohannes, M. A., & Bogale, B. (2012). Implications for multilingual education: Student achievements in different methods of education in Ethiopia. In T. Skutnabb-Kangas & K. Heugh (Eds.), *Multilingual education and sustainable diversity work: From periphery to center* (pp. 239–262). New York, NY: Routledge.



- Heugh, K., Siegruhn, A., & Pluddeman, P. (Eds.) (1995). *Multilingual education for South Africa*. Johannesburg: Heinemann.
- Hibert, L., & van der Walt, C. (Eds.). (2014). *Multilingual universities in South Africa: Reflecting society in higher education*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Higby, E., Kim, J., & Obler, L. K. (2013). Multilingualism and the brain. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 68-101.
- Hobbs, R. D. (2012). Diverse multilingual researchers contribute language acquisition components to an integrated model of education. *International Journal of Multilingualism*, 9(3), 204-234.
- Hornberger, N. (2002). Multilingual language policies and the continua of biliteracy: An ecological approach. *Language Policy*, 1(1), 27-51.
- House, J. (2003). English as a lingua franca: A threat to multilingualism? *Journal of Sociolinguistics*, 7(4), 556-578.
- Hult, F. (2012). Ecology and multilingual education. In Chappelle, C. (Ed.) *Encyclopedia of applied linguistics* (pp. 1835-1840, Vol. 3). Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell.
- Hult, F., & Pietikäinen, S. (2014). Shaping discourses of multilingualism through a language ideological debate: The case of Swedish in Finland. *Journal of Language and Politics*, 13(1), 1-20.
- Huning, M., Vogl, U., & Moliner, O. (Eds.). (2012). *Standard languages and multilingualism in European history*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.
- Jessner, U. (2005). Multilingual metalanguage, or the way multilinguals talk about their languages. *Language Awareness*, 14(1), 56-68.
- Jessner, U. (2006). *Linguistic awareness in multilinguals*. Edinburgh, Scotland: Edinburgh University Press.
- Jessner, U. (2008). A DST model of multilingualism and the role of metalinguistic awareness. *The Modern Language Journal*, 92(2), 270-283.
- Johnson Hafernik, J., & Wiant, F. M. (2012). *Integrating multilingual students into college classrooms: Practical advice for faculty*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Jones, N. (2009). A comparative approach to constructing a multilingual proficiency framework: constraining the role of standard setting. *Cambridge ESOL Research Notes*, 37, 6-9.



- Kalan, A. (2016). *Who's afraid of multilingual education? Conversations with Tove Skutnabb-Kangas, Jim Cummins, Ajit Mohanty and Stephen Bahry about the Iranian context and beyond*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Kambanaros, M., Grohmann, K. K., Michaelides, M., & Theodorou, E. (2013). Comparing multilingual children with SLI to their bilingual peers: evidence from object and action picture naming. *International Journal of Multilingualism*, 10(1), 60-81.
- Kärchner-Ober, K. (2012). Speaking, reading and writing in three languages. Preferences and attitudes of multilingual Malaysian students. *International Journal of Multilingualism*, 9(4), 385-406.
- Kemp, C. (2007). Strategic processing in grammar learning: Do multilinguals use more strategies? *International Journal of Multilingualism*, 4, 241–261.
- Kharkhurin, A. V. (2012). *Multilingualism and creativity*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- King, L. (2017). *The impact of multilingualism on global education and language learning*. Cambridge, UK: Cambridge English Language Assessment.
- King, L., & Carson, L. (Eds.). (2016). *The multilingual city, vitality, conflict and change*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Kirkpatrick, A. (2010). *English as a lingua franca in ASEAN: A multilingual model*. Hong Kong, China: Hong Kong University Press.
- Kirkpatrick, A. (2013). The lingua franca approach to the teaching of English: A possible pathway to genuine multilingualism in local languages and English. In H. McIlwraith (Ed.), *Multilingual education in Africa: Lessons from the Juba Language-in-Education Conference* (pp. 11-15). London, UK: British Council.
- Kramersch, C. (2006). Preview Article: The multilingual subject. *International Journal of Applied Linguistics*, 16(1), 97-110.
- Kramersch, C. (2009). *The multilingual subject: What language learners say about their experience and why it matters*. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Kramersch, C., & Whiteside, A. (2007). Three fundamental concepts in second language acquisition and their relevance in multilingual contexts. *The Modern Language Journal*, 91(5), 907-922.
- Kranich, S., Becher, V., Hoder, S., & House, J. (Eds.). (2011). *Multilingual discourse production: Diachronic and synchronic perspectives*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.



- Kroll, J. F., & Dussias, P. E. (2017). The benefits of multilingualism to the personal and professional development of residents of the US. *Foreign Language Annals*, 50(2), 248-259.
- Kroll, J. F., Gullifer, J. W., & Rossi, E. (2013). The multilingual lexicon: The cognitive and neural basis of lexical comprehension and production in two or more languages. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 102-127.
- Khubchandani, L. M. (1997). *Revisualizing boundaries: A plurilingual ethos*. New Delhi, India: Sage.
- Laakso, J., Sarhimaa, A., Akermark, S. S., & Toivanen, R. (2016). *Towards openly multilingual policies and practices: Assessing minority language maintenance across Europe*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Lam, E. W. S. (2013). Multilingual practices in transnational digital contexts. *TESOL Quarterly*, 47(4), 820-825.
- Lasagabaster, D., & Wigglesworth, G. (2009). Multilingüismo, educación bilingüe, lenguas indígenas e Inglés en Australia. *Cuadernos Interculturales*, 7(13), 88-108.
- Lasagabaster, D., & Wigglesworth, G. (2012). Practicas e interacciones multilingües tempranas entre la poblacion aborigen australiana. *Estudios de Linguistica Aplicada*, 51, 9-35.
- Lau, P. (1987). The languages of Hong Kong: From bilingualism to trilingualism. *The Linguist*, 26(1), 39-43.
- Lee, E., & Marshall, S. (2012). Multilingualism and English language usage in 'weird' and 'funny' times: A case study of transnational youth in Vancouver. *International Journal of Multilingualism*, 9(1), 65-82.
- Lee, E., & Norton, B. (2009). The English language, multilingualism, and the politics of location. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 12(3), 277-290.
- Lim, L., Stroud, C., & Wee, L. (Eds.). (2018). *The multilingual citizen: Towards a politics of language for agency and change*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Liddicoat, A. J., & Taylor-Leech, K. (2014). Micro language planning for multilingual education: Agency in local contexts. *Current Issues in Language Planning*, 15(3), 237-244. doi:10.1080/14664208.2014.915454
- Little, D. (2016). Languages at school: A challenge for multilingual cities. In L. King, & L. Carson (Eds.), *The multilingual city, vitality, conflict and change* (pp. 149-178). Bristol, UK: Multilingual Matters.



- Liu, C. C. (1987). Language needs in Hong Kong: Bilingualism to trilingualism. *The Linguist*, 26(1), 39-43.
- Lo Bianco, J. (2000). Multiliteracies and multilingualism. In B. Cope & M. Kalantzis (Eds.), *Multiliteracies: Literacy learning and the design of social futures* (pp. 92-105). London, UK: Routledge.
- Loakes, D., Moses, K., Wigglesworth, G., Simpson, J., & Billington, R. (2013). Children's language input: A study of a remote multilingual Indigenous Australian community. *Multilingua*, 32(5), 683-711.
- Lvovich, N. (1997). *The multilingual self*. Mahwah, NJ: Erlbaum.
- Makoni, S. (2002). From misinvention to disinvention: An approach to multilingualism. In G. Smitherman, A. Spear, & A. Ball (Eds.), *Black linguistics: Language, society and politics in Africa and the Americas* (pp.132-153). London, UK: Routledge.
- Makoni, S., & Pennycook, A. (2011). From monolingualism to multilingualism and back again. In M. Martin-Jones, A. Blackledge & A. Creese (Eds.), *The Routledge handbook of multilingualism* (pp. 439-452). London, UK: Routledge.
- Marian, V., Blumenfeld, H. K., Mizrahi, E., Kania, U., & Cordes, A.-K. (2013). Multilingual Stroop performance: Effects of trilingualism and proficiency on inhibitory control. *International Journal of Multilingualism*, 10(1), 82-104.
- Marshall, J. (2013). A primary teacher qualifications framework for multilingual education in South Sudan. In H. McIlwraith (Ed.), *Multilingual education in Africa: Lessons from the Juba Language-in-Education Conference* (pp. 187-201). London, UK: British Council.
- Marshall, S., Hayashi, H. & Yeung, P. (2012). Negotiating the multi in multilingualism and multiliteracies: Undergraduate students in Vancouver, Canada. *Canadian Modern Language Review*, 68(1), 28-53.
- Martin, P. (2009). "They have lost their identity but not gained a British one": Non-traditional multilingual students in higher education in the United Kingdom. *Language and Education*, 24(1), 9-20.
- Martin-Jones, M., Blackledge, A. & Creese, A. (Eds.). (2012). *The Routledge handbook of multilingualism*. London, UK: Routledge.
- McIlwraith, H. (Ed.). (2013). *Multilingual education in Africa: Lessons from the Juba Language-in-Education Conference*. London, UK: British Council.



- Melchers, G. (2014). Englishes in multilingual contexts: Language variation and education. *TESOL Quarterly*, 50(1), 266-267.
- Menghini, M. (2017). Supporting multilingualism in academic writing. *International Journal of Language Studies*, 11(4), 107-130.
- Meyer, B., & Apfelbaum, B. (Eds.). (2010). *Multilingualism at work: From policies to practices in public, medical and business settings*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.
- Modirkhamene, S. (2006). The reading achievement of third language versus second language learners of English in relation to the interdependence hypothesis. *International Journal of Multilingualism*, 3, 280-295.
- Nayak, R., Hansen, N., Krueger, M., & McLaughlin, B. (1989). Language-learning strategies in monolingual and multilingual adults. *Language Learning*, 40, 221-244.
- Nayak, N., Hansen, N., Krueger, N., & McLaughlin, B. (1990). Language-learning strategies in monolingual and multilingual adults. *Language Learning*, 40, 221-244.
- Nikula, T., Dafouz, E., Moore, P., & Smit, U. (Eds.). (2016). *Conceptualising integration in CLIL and multilingual education*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Ortega, L. (2013). SLA for the 21st century: Disciplinary progress, transdisciplinary relevance, and the bi/multilingual turn. *Currents in Language Learning*, 63, Supplement 1 (1-24).
- Ortega, L. (2013). SLA for the 21st century: Disciplinary progress, transdisciplinary relevance, and the bi/multilingual turn. *Language Learning*, 63 (supp. 1). 1-24.
- Ortega, L. (2014). Ways forward for a bi/multilingual turn in SLA. In S. May (Ed.), *The multilingual turn: Implications for SLA, TESOL and bilingual education*. New York, NY: Routledge.
- Orwenjo, D. O. (2012). Multilingual education in Kenya: Debunking the myths. *International Journal of Multilingualism*, 9(3), 294-317.
- Otwinowska, A., & De Angelis, G. (2012). Introduction: Social and affective factors in multilingualism research. *International Journal of Multilingualism*, 9(4), 347-351.
- Otwinoska, A. & De Angelis, G. (2014). *Teaching and learning in multilingual contexts: Sociolinguistic and educational perspectives*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Palfreyman, D. M., & van der Walt, C. (Eds.). (2017). *Academic biliteracies: Multilingual repertoires in higher education*. Bristol, UK: Multilingual Matters.



- Pattanayak, D.P. (1981). *Multilingualism and mother-tongue education*. Delhi: Oxford University Press.
- Pavlenko, A. (2005). *Emotions and multilingualism*. New York, NY: Cambridge University Press.
- Pavlenko, A., & Blackledge, A. (Eds.). (2003). *Negotiation of identities in multilingual contexts*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Peyer, E., Kayser, I., & Berthele, R. (2010). The multilingual reader: Advantages in understanding and decoding German sentence structure when reading German as an L3. *International Journal of Multilingualism*, 7, 225–239.
- Phillipson, R., & Skutnabb-Kangas, T. (2013). [Review of *The Routledge handbook of multilingualism*, by Martin-Jones, M., Blackledge, A., & Creese, A. (Eds.)] *TESOL Quarterly*, 47(3), 657-659.
- Pietikainen, S., & Kelly-Holmes, H. (Eds.). (2013). *Multilingualism and the periphery*. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Plejert, C., Lindholm, C., & Schrauf, R. W. (Eds.). (2017). *Multilingual interaction and dementia*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Preece, S. (2008). Multilingual gendered identities: Female undergraduate students in London talk about heritage languages. *Journal of Language, Identity, and Education*, 7, 41–60.
- Preece, S., & Martin, P. (2010). Imagining higher education as a multilingual space. *Language and Education*, 24(1), 3-8. doi: 10.1080/09500780903343070
- Psaltou-Joycey, A., & Kantaridou, Z. (2009). Plurilingualism, language learning strategy use and learning style preferences. *International Journal of Multilingualism*, 6, 460– 474.
- Rao, G. (2013). The English-only myth: Multilingual education in India. *Language Problems & Language Planning*, 37(3), 271-279. doi:10.1075/lplp.37.3.04rao
- Reh, M. (2004). Multilingual writing: A reader-oriented typology—with examples from Lira Municipality (Uganda). *International Journal of the Sociology of Language*, 170, 1-41.
- Rindler Schjerve, R., & Vetter, E. (2012). *European multilingualism: Current perspectives and challenges*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Rothman, J., & Halloran, B. (2013). Formal linguistic approaches to L3/Ln acquisition: A focus on morphosyntactic transfer in adult multilingualism. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 51-67.



- Safont, M. P. (2005). *Third language learners. Pragmatic production and awareness*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Sampson, H. & Zhao, M. (2003). Multilingual crews: Communication and the operation of ships. *World Englishes*, 22(1), 31-43.
- Sanz, C. (2007). The role of bilingual literacy in the acquisition of a third language. In C. Perez-Vidal, A. Bel, & M. J. Garau (Eds.), *A portrait of the young in the new multilingual Spain* (pp. 220–240). Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Schmidt, T., & Worner, K. (Eds.). (2012). *Multilingual corpora and multilingual corpus analysis*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins.
- Schrauf, R. W. (2009). Longitudinal designs in studies of multilingualism. In K. de Bot & R. W. Schrauf (Eds.), *Language development over the lifespan* (pp. 245-270). New York, NY: Routledge.
- Schwietzer, J. W. (Ed.). (2016). *Cognitive control and consequences of multilingualism*. Philadelphia, PA: John Benjamins.
- Sierens, S., & van Avermaet, P. (2013). Language diversity in language education: Evolving multilingual education to functional multilingual learning. In D. Little, C. Leung, & P. van Avermaet (Eds.), *Managing diversity in education: Languages, policies, pedagogies* (pp. 204-222). Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Simpson, J. H., & Wigglesworth, G. (2008). *Children's language and multilingualism: indigenous language use at home and school*. London, UK: Continuum.
- Singh, R. (Ed.) (1998). *The native speaker: Multilingual perspectives*. New Delhi, India: Sage.
- Singh, R., Lele, J., & Martohardjono, G. (1988). Communication in a multilingual society: Some missed opportunities. *Language in Society*, 17(1), 43-59.
- Snoddon, K. (2013). [Review of Growing up with languages: reflections on multilingual childhoods, by Thomas, C.] *TESOL Quarterly*, 47(3), 660-662.
- Stratilaki, S. (2012). Plurilingualism, linguistic representations and multiple identities: Crossing the frontiers. *International Journal of Multilingualism*, 9(2), 189-201.
- Stroud, C., & Kerfoot, C. (2013). Towards rethinking multilingualism and language policy for academic literacies. *Linguistics and Education*, 24(4), 396-405. doi: 10.1016/j.linged.2013.09.003
- Tange, H., & Luring, J. (2009). Language management and social interaction within the



- multilingual workplace. *Journal of Communication Management*, 13(3), 218–232.
- Todeva, E., & Cenoz, J. (Eds.). (2009). *The multiple realities of multilingualism: Personal narratives and researchers' perspectives*. Berlin, Germany: Mouton de Gruyter.
- Thomas, C. (2012). *Growing up with languages: Reflections on multilingual childhoods*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Tsang, W. L. (2016). *Crosslinguistic influence in multilinguals: An examination of Chinese-English-French speakers*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Tuominen, A. K. (1999). Who decides the home language? A look at multilingual families. *International Journal of the Sociology of Language*, 140, 59-76.
- Unsworth, S. (2013). Current issues in multilingual first language acquisition. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 21-50.
- van der Walt, C. (2013). *Multilingual higher education: Beyond English medium orientations*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Van Gelderen, A., Schoonen, R., De Glopper, K., Hulstijn, J., Snellings, P., Simis, A., & Stevenson, M. (2003). Roles of linguistic knowledge, metacognitive knowledge and processing speed in L3, L2 and L1 reading comprehension: A structural equation modeling approach. *The International Journal of Bilingualism*, 7, 7–25.
- van Leeuwen, C., & R. Wilkinson, R. (Eds.). (2003.) *Multilingual approaches in university education*. Maastricht, The Netherlands: Universiteit Maastricht.
- van Leeuwen, C., & Wilkinson, R. (2003). Introduction to ‘multilingual approaches in university education: challenges and practices’. In C. Van Leeuwen & R. Wilkinson (Eds.), *Multilingual approaches in university education: Challenges and practices* (pp. 11-17). Nijmegen, The Netherlands: Valkhof Pers.
- Vöge, M. (2011). Employing multilingualism for doing identity work and generating laughter in business meetings: A case study. In G. Pallotti & J. Wagner (Eds.), *L2 learning as a social practice: Conversation-analytic perspectives* (pp. 237–264). Honolulu, HI: University of Hawai’i, National Foreign Language Resource Center.
- Wang, G. (2015). Ethnic multilingual education in China: A critical observation. *Working Papers in Educational Linguistics*, 30(2), 35-47. Used for race



Warschauer, M. (2002). Languages.com: The Internet and linguistic pluralism. In I. Snyder (Ed.), *Silicon literacies: Communication, innovation and education in the electronic age* (pp. 62-74). London, UK: Routledge.

Willans, F. (2013). The engineering of plurilingualism following a blueprint for multilingualism: The case of Vanuatu's education language policy. *TESOL Quarterly*, 47(3), 546-566.

Ziegler, G., Durus, N., & Sert, O. (2013). Plurilingual repertoires in the ESL classroom: The case of the European school. *TESOL Quarterly*, 47(3), 643-650.